



DODATOK č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 277/2015-2050-1200

uzavretej dňa 2. novembra 2015 v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov	Ministerstvo hospodárstva SR
sídlo	Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO	00686832
konajúci	JUDr. Vazil Hudák, minister

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov:	Mesto Tisovec
sídlo:	Námestie Dr. Vl. Clementisa 1, 980 61 Tisovec Slovenská republika
konajúci:	Ing. Peter Mináč , primátor
IČO:	00319155
DIC:	2021230497
Banka refundácia:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
Banka predfinancovanie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu (vo formáte IBAN) pre refundáciu: SK38 0900 0000 0003 8110 6887

číslo účtu (vo formáte IBAN) pre predfinancovanie: SK38 0900 0000 0003 8110 6887

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku č. 1 označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

ČLÁNOK 1. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzatvorenej medzi nimi dňa 2. novembra 2015, evidovanej pod číslom: 277/2015-2050-1200 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na jej nasledovných zmenách a doplnkoch:

Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 Zmluvy „Predmet podpory“, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku č. 1 a je jeho neoddeliteľnou súčasťou. Účelom uvedenej zmeny Zmluvy je posun ukončenia realizácie aktivít projektu z mesiaca november 2015 na mesiac december 2015.

ČLÁNOK 2. OSTATNÉ USTANOVENIA

Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti.

ČLÁNOK 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami. Dodatok č. 1 je podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
- 3.2 V zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3.3 Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z toho 1 rovnopis je určený pre Prijímateľa a 3 rovnopisy pre Poskytovateľa.
- 3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku č. 1 dôsledne prečítali, jeho obsah a právny účinok z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku č. 1 a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.
- 3.5 Neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1 tvorí Príloha č. 1 – Predmet podpory.

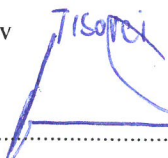
Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 31. DEC. 2015

Podpis: 

JUDr. Vazil Hudák, minister

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA
Slovenskej republiky
Mierová č. 19
827 15 Bratislava 212
- 1250 -

Za Prijímateľa v



, dňa: 15.01.2016

Podpis:

Ing. Peter Mináč, primátor

Mgr. Vladimír Majer
HŠR

Ing. Branislav Kopál
RO posudzovania a
Implementácie projektov

Mgr. Roderik Klinda
GR sekcie
podporných programov

Mgr. Peter Valo
RO právnych služieb

Ing. Peter Bagin
GR sekcie rozpočtu
a financovania

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Obnova verejného osvetlenia v meste Tisovec	
Kód ITMS	25120220372	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF – Európsky fond regionálneho rozvoja	
Prioritná os	2 – Energetika	
Opatrenie	2.2 - Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00%	nenávratný finančný príspevok
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00%	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Okres Rimavská Sobota
Obec	Tisovec
Ulica	Námestie Dr. VI. Clementisa
Číslo	1

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Obnova verejného osvetlenia v meste Tisovec
Špecifický cieľ 1	Znížiť energetickú náročnosť sústavy verejného osvetlenia
Špecifický cieľ 2	Znížiť náklady na údržbu sústavy verejného osvetlenia
Špecifický cieľ 3	Zvýšiť bezpečnosť cestnej premávky

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svetidiel	počet	0,00	2015	570,00	2015
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	193,35	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet vymenených svetidiel	počet	0,00	2015	570,00	2015
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	193,35	2020

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Výmena a doplnenie svetelných bodov	Počet vymenených svetidiel	Počet	570,00

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)	Realizujúca organizácia ¹
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)			
Aktivita 1: Výmena a doplnenie svetelných bodov	7/2015	12/2015	Doplnené na základe vykonaného VO
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	7/2015	12/2015	-
Publicita a informovanosť	7/2015	12/2015	-
Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (MM/RRRR)	7/2015	-	
Ukončenie prác na projekte (MM/RRRR)	12/2015	-	

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637005 Špeciálne služby - dodávateľským spôsobom	12 549,00	0,00	12 549,00	Výmena a doplnenie svetelných bodov
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	482 379,51	95 494,65	577 874,156	Výmena a doplnenie svetelných bodov
CELKOVO	494 928,51	95 494,65	590 423,16	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Výmena a doplnenie svetelných bodov	494 928,51	95 494,65	590 423,16
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	-	-	-
Publicita a informovanosť	-	-	-
CELKOVO		95 494,65	590 423,16

¹ V prípade uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí NFP pred vypracovaním a schválením VO zo strany Poskytovateľa, uviesť ako realizujúcu organizáciu danej aktivity „Doplnené na základe vykonaného VO“